Nintendo

GAME BOY™

DMG-AGTP-EUR



STARGATE™

INSTRUCTION BOOKLET

Acclaim®

GARANTIE LIMITEE A 90 JOURS

Cartouches (Game Paks) pour le GAME BOY de Nintendo

ACCLAIM ENTERTAINMENT SA garantit la présente cartouche NINTENDO contre tout défaut durant une période de 90 jours à compter de la date d'achat. Si un défaut de fabrication apparaît pendant la période de garantie, ACCLAIM ENTERTAINMENT SA réparera ou remplacera gratuitement la cartouche défectueuse. Pour faire jouer cette garantie, veuillez retourner la cartouche à votre revendeur NINTENDO avec un justificatif d'achat à:

GAUMONT COLUMBIA TRISTAR HOME VIDEO Division Acclaim
31, Rue Louis Pasteur, 92200, Boulogne-Billancourt, France

Pour plus d'informations sur les jeux Acclaim, vous pouvez consulter:
Le minitel au 36-15 ACCLAIM Le vocal ACCLAIM au 36.68.10.25

Les cartouches retournées sans facture ou après l'expiration de la durée de la garantie seront au choix de ACCLAIM ENTERTAINMENT SA, soit réparées soit remplacées à la charge du client. Cette garantie ne jouera pas si la cartouche a été endommagée par négligence, accident, usage abusif, ou si elle a été modifiée après son acquisition.

BELGIQUE ET LUXEMBOURG SEULEMENT GARANTIE LIMITEE A 90 JOURS

Nintendo Game Boy GAME PAKS (Cartouches)

Acclaim Entertainment SA garantit à l'acheteur, premier utilisateur, que la NINTENDO Game Pak («CARTOUCHE») ne comporte aucun défaut de matériau ou d'exécution durant une période de 90 jours à compter de la date d'achat. Si un défaut couvert par cette garantie apparaît durant cette période, ACCLAIM ENTERTAINMENT SA soit réparera soit remplacera gratuitement, à son choix, la cartouche défectueuse. Pour faire jouer cette garantie, retournez la cartouche à votre revendeur NINTENDO ou expédiez-la en recommandé et port payé accompagnée d'un double de votre facture d'achat à :

Columbia TriStar Home Video, 38 Rue Souveraine 1050 Brussels Belgium

Les cartouches retournées sans le double de la facture d'achat ou après expiration de la durée de la garantie seront, au choix de ACCLAIM ENTERTAINMENT SA ou réparées ou remplacées à la charge du client, suivant le tarif prévu pour les réparations non couvertes par la garantie. Cette garantie ne jouera pas si la cartouche a été endommagée par négligence, accident, usage abusif ou si elle a été modifiée après acquisition.

Le Vieux Manuel

90 DAGEN GARANTIE

Acclaim garandeert de eerste konsument - koper/gebruiker, dat deze Nintendo Game Boy Spelkassette (=spelkassette) gedurende 90 dagen na aankoop geen materiaal - of konstruktiefouten zal vertonen.

Indien onverhoopt toch een defekt optreedt dat gedekt wordt door onderhavige garantie, zal de distributeur, Columbia TriStar Home Video, de spelkassette kosteloos repareren of vervangen, zulks te harer keuze.

Om van deze service gebruik te maken, retourneert u de kassette aan uw Nintendo dealer, dan wel, voldoende gefrankeerd en met volledig aankoopbewijs (voorzien van officiële aankoopdatum), aan :

Columbia TriStar Home Video
postbus 685 1200 AR Hilversum Nederland

Columbia TriStar Home Video
Opperstraat 38 38 rue Souveraine 1050 Brussels Belgium

Spelkassettes welke zonder geldig aankoopbewijs of na het verstrijken van de 90 dagen termijn worden aangeboden, zullen gerepareerd of vervangen worden, en dit naar keuze van Columbia TriStar Home Video, tegen de buiten de garantie vallende kosten.

De hiervoor beschreven garantie geldt niet als de spelkassette beschadigd is door onachtzaamheid, ongeluk, abnormaal gebruik of indien veranderingen aan de spelkassette zijn aangebracht na de aanschaf.

GARANZIA

Il perfetto funzionamento di questo gioco è stato controllato prima della spedizione. Per questo motivo il Centro Assistenza Nintendo di Acclaim Entertainment, Ltd. S.p.A. garantisce il prodotto acquistato per un periodo di 3 (tre) mesi dalla data di acquisto. Per i successivi 9 (nove) mesi Acclaim Entertainment, Ltd. provvederà alla riparazione o sostituzione dei prodotti che risulteranno non funzionanti. Il costo della riparazione portrà variare, in base all'intervento da eseguire, da un minimo di L. 20.000 ad un massimo di L. 120.000 da pagarsi in contrassegno. La presente garanzia copre i difetti di produzione o di materiale, ma non quelli dovuti ad un uso non proprio del prodotto o a manutenzioni e riparazioni da parte di personale non autorizzato.Se il prodotto risultasse difettoso durante il periodo di garanzia, la preghiamo di spedirlo per la sostituzione, porto franco, perfettamente imballato ed accompagnato da questa garanzia (compilare in ogni sua parte e con lo scontrino fiscale allegato) a:

CE Nintendo

D-8754 GroBostheim
MADE IN JAPAN

Prodotto da: Acclaim Entertainment
Importato da: ACCLAIM ENTERTAINMENT LTD.
Moreau House, 112-120 Brompton Rd.
Knightsbridge, London SW3 1JJ, England

PRODOTTO CONFORME AL DECRETO LEGISLATIVO 27/9/1991, N 313 IN ATTUAZIONE DELLA DIRETTIVA 88/378/CEE. NON ADATTO A BAMBINI DI ETÀ INFERIORE AI 36 MESI A CAUSA DELLE PARTI TROPPO PICCOLEE DEL CONSEGUENTE RISCHIO DI INGESTIONE. CONSERVARE LE ISTRUZIONI O LA SCATOLA PER FUTURA REFERENZA.

Le vieux Manuel



Ra, l'horrible alien qui dirigeait le monde ancien d'Abydos, est maintenant en disgrâce et s'est enfui de la colonie minière qu'il a opprimée. Il espère renforcer les planètes esclaves qui restantes tout en colonisant d'autres mondes encore plus riches et devenir ainsi plus puissant. Son but est de conquérir et d'asservir l'univers. Ra a relié ses colonies entre elles grâce à des StarGates qui lui donnent un réseau puissant par l'intermédiaire duquel il gouverne ses planètes tout en cherchant à conquérir de nouveaux mondes. S'il arrive à mettre en place un nouveau StarGate, Ra pourra coloniser toutes les planètes!

C'est au Daniel Jackson qu'il incombe de fermer les StarGates existants et d'empêcher ainsi Ra de réduire en esclavage les humains habitant ses colonies. Jackson doit aussi arrêter Ra avant qu'il ne mette en place de nouveaux StarGates. Pour accéder à un StarGate, Jackson doit déchiffrer le code en agençant des hiéroglyphes pour qu'ils soient similaires à des formules réglées à l'avance. Daniel doit fermer tous les StarGates pour vaincre Ra et mettre fin à son règne de despote!

POUR COMMENCER

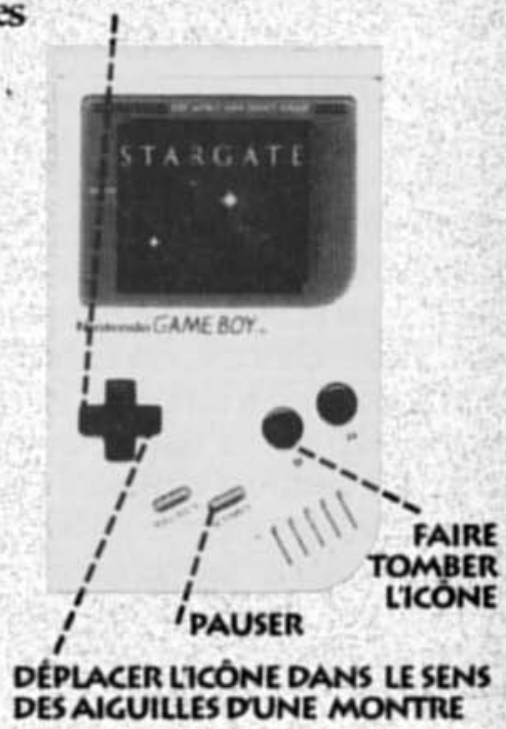
1. Vérifier que votre console est éteinte (OFF).
2. Insérez votre cartouche STARGATE™ comme indiqué dans votre manuel d'instructions NINTENDO® GAME BOY™.
3. Allumez votre console (ON).

Lorsque l'écran titre de STARGATE™ apparaît, appuyez sur le bouton START. Vous arriverez au grand hall où vous pourrez utiliser votre bouton D vers le haut ou le bas pour sélectionner les options de jeu:

OPTIONS

PLAY MODE - MODE DE JEU

Vous pouvez choisir entre trois modes de jeu: Skill (Technique), 1 player Battle Mode (Mode de combat 1 joueur) et 2 Player Battle Mode (Mode de combat deux joueurs) expliqué ci-après.



Nintendo Retrieux Archive

MUSIC ON/OFF

Music On/Off vous permet de choisir d'entendre la musique ou pas durant le jeu. Utilisez le bouton D vers la gauche/droite pour contrôler la flèche et sélectionner ou désélectionner la musique.

DIFFICULTY - DIFFICULTÉ

Il y a deux niveaux de difficulté, difficile (hard) et facile (easy). Utilisez le bouton D vers la gauche/droite pour choisir entre les deux et appuyez sur Select pour confirmer votre choix.

Lorsque vous avez fini le choix de toutes vos options, ou si vous voulez jouer avec le mode par défaut, appuyez sur START.

L'OBJECTIF

Dans STARGATE™, il y a plusieurs StarGates et Daniel doit tous les fermer. Pour cela, vous devez trouver la formule qui ouvre le StarGate. Une formule est un agencement de 7 icônes hiéroglyphiques, le nombre de ces formules varie selon les StarGates. Lorsque toutes les formules sont trouvées, le StarGate est ouvert et Daniel peut passer de l'autre côté du StarGate et le refermer, empêchant ainsi Ra de l'utiliser.

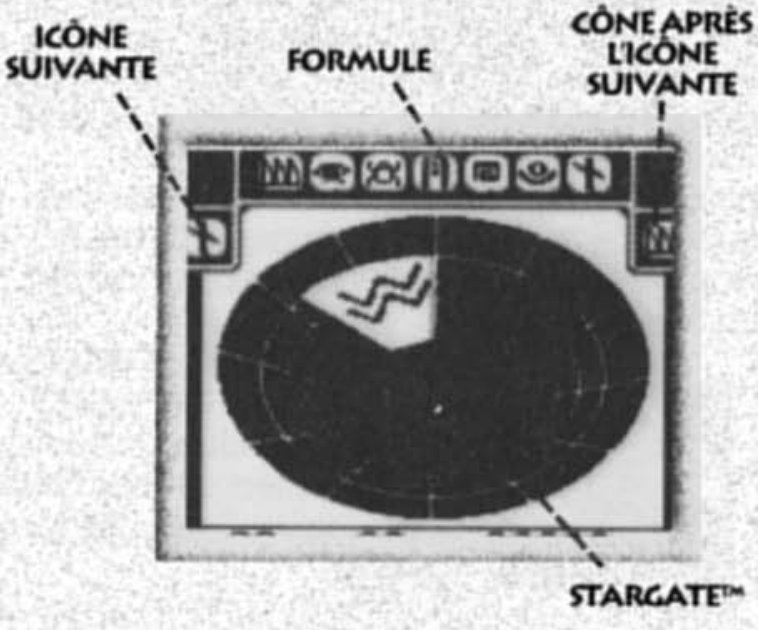


LES ÉLÉMENTS DU JEU

LES ICÔNES

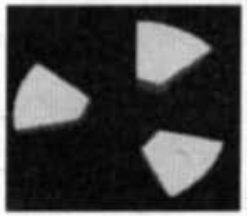
Pièces comportant des hiéroglyphes des deux côtés et qui s'imbriquent les unes dans les autres. Utilisez le bouton A pour choisir le côté que vous voulez voir. Certaines icônes n'ont aucun des symboles dont vous avez besoin pour élaborer la formule. Vous devrez décider d'un emplacement dans StarGate pour ces icônes de façon à ce qu'elles n'entravent pas l'élaboration de votre formule.

Les icônes apparaissent automatiquement une par une en haut du StarGate d'où elles commencent à descendre vers le dernier niveau. La case de gauche vous montre la pièce qui va descendre et la case de droite vous montre la pièce qui vient après celle-là. Utilisez le bouton D vers la gauche/droite pour mettre



Le vieux manuel

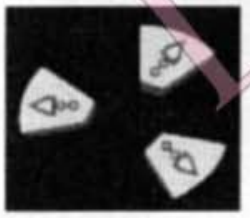
les icônes à l'endroit désiré (les icônes peuvent être déplacées dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Une fois que trois icônes qui vont ensemble ont été placées les unes sur les autres, ce groupe tombera à travers le StarGate, clignotera et disparaîtra du StarGate.



LES ICÔNES SPÉCIALES

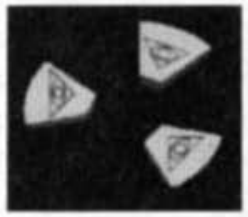
LES ICÔNES VIERGES

LES ICÔNES VIERGES apparaissent de temps en temps et adoptent le symbole de l'icône directement au-dessus ou au-dessous d'elles. Elles peuvent être utilisées pour former un groupe de trois icônes ou pour tenir lieu de symbole pour compléter une formule verticale ou horizontale. S'il n'y a pas d'icône sous l'icône vierge, elle adoptera le même symbole que celui de l'icône qui sera placée au-dessus d'elle. Sinon, elle adoptera le symbole de l'icône sur laquelle elle tombera. Dans le mode Combat, une icône vierge ne peut pas passer au travers d'un StarGate ennemi.



LES ICÔNES PELLETEUSES ET LES ICÔNES BOMBES

Les icônes pelleteuses et les icônes bombes sont les deux côtés d'une même icône spéciale.



L'ICÔNE PELLETEUSE dissout toutes les icônes qui se trouvent directement sous elle, y compris une colonne d'icônes.

Les ICÔNES BOMBES détruisent toutes les icônes qui sont du même modèle que celle sur laquelle elle atterrit, que le symbole soit visible ou non. Par exemple, si une icône bombe arrive sur une icône poisson, toutes les icônes poissons du STARGATE™ seront éliminées. Pour choisir entre la fonction "pelleteuse" ou "bombe" de l'icône, changez le côté apparent de l'icône pendant qu'elle descend.

LES FORMULES

Les formules de STARGATE™ peuvent être élaborées de quatre façons différentes. Le moyen le plus facile est de trouver trois icônes qui correspondent aux symboles qui apparaissent sur la formule et de les empiler les unes sur les autres. En plus de cet agencement vertical, vous pouvez agencer vos icônes en cercle et obtenir ainsi un agencement horizontal. Les symboles peuvent être placés dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. La façon la plus difficile de résoudre la formule est de mettre les symboles en colonne et dans l'ordre. Plus la méthode que vous avez choisie est complexe, plus vous obtenez de points ou plus vous obtenez l'avantage sur votre adversaire. Vous trouverez ci-dessous un tableau qui détaille les méthodes et les divers éléments de score associés à chaque mode.

Le Jeu Video

LES STRATÉGIES DE STARGATE™

NIVEAU DE DIFFICULTÉ/ Méthode d'élaboration de la formule	Mode technique	Mode combat 1 ou 2 joueurs
DÉBUTANT (Assortir 3 icônes en même temps)	Maintient la vitesse à son niveau actuel pour une période assez longue 200 POINTS	Vous gagnez un StarGate ou vous allez vers la formule suivante dans le cas d'un StarGate à formules multiples.
INTERMÉDIAIRE Dans le sens des aiguilles d'une montre)	Ralentit la vitesse 750 POINTS	Vous gagnez un StarGate ou vous finissez un StarGate dans le cas des formules multiples.
PRO (Dans le sens inverse des aiguilles d'une montre)	Ralentit encore plus la vitesse 1500 POINTS	Vous gagnez un StarGate ou vous finissez un StarGate dans le cas des formules multiples. Augmente la vitesse du StarGate de votre adversaire.
EXPERT (Vertical)	Vitesse deux fois moindre de la méthode pro 5000 POINTS	Vous gagnez un StarGate automatiquement.

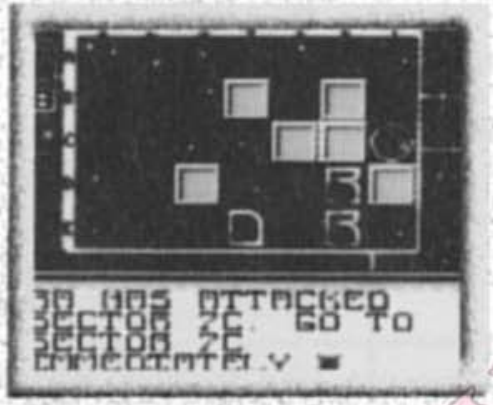
Le vieux Manuel

LE MODE TECHNIQUE

Dans ce mode, vous jouez seul. Vous ne risquez donc pas d'être enterré sous des icônes venant de l'autre côté du StarGate.

LE MODE COMBAT

LA GRILLE DE COMBAT



La carte qui se trouve sur l'écran, ou grille de combat, montre le nombre et l'emplacement de tous les StarGates et vous permet de savoir combien de StarGates doivent être fermés pour gagner le jeu. Après avoir étudié la carte, appuyez sur le bouton START pour commencer à jouer.

STARGATE™

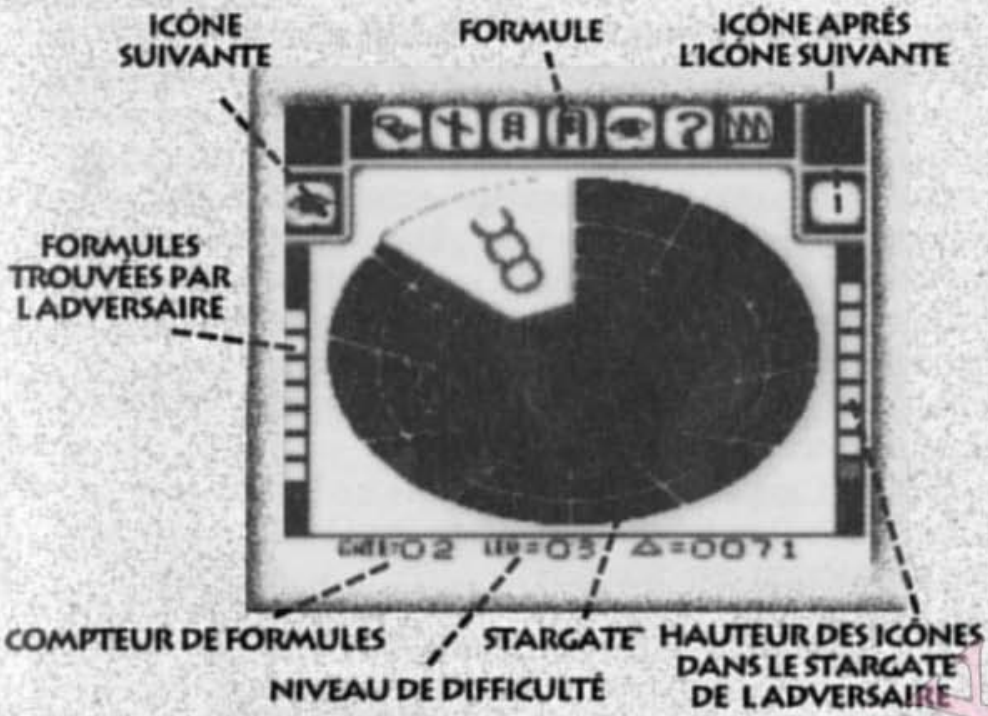
On peut se représenter un StarGate comme un couloir ouvert aux deux extrémités dans lequel un joueur fait tomber des groupes d'icônes. Pour contrôler le StarGate, un joueur doit trouver une formule composée de 7 hiéroglyphes qui peuvent être agencés dans le sens des aiguilles d'une montre, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre ou verticalement. Un StarGate a 8 niveaux, ce qui veut dire que les icônes peuvent être empilées dans tous ces niveaux avant de déborder du StarGate, auquel cas, vous perdez le StarGate. Dans le mode combat, les icônes qui tombent d'un côté du StarGate reviennent de votre côté et peuvent vous enterrer. De même, vous essaierez à la fois d'enterrer votre adversaire et de trouver la formule.

MODE COMBAT 1 JOUEUR

Dans ce mode, vous êtes le docteur Daniel Jackson et vous essayez de trouver une formule ou d'enterrer votre adversaire sous des icônes avant qu'il n'en fasse de même avec vous! De plus, lorsque vous choisissez le mode combat 1 ou 2 joueurs, il y a une difficulté supplémentaire sous la forme des grilles de combat. Les grilles de combat vous montrent où sont situés les StarGates de Daniel, ceux de Ra et ceux qu'ils se disputent. Dans le premier combat, c'est Ra qui choisit l'emplacement du premier StarGate qu'ils vont se disputer. Ensuite, c'est au gagnant du combat de choisir le StarGate suivant.

Le joueur est alors transporté au StarGate et la bataille commence. Si le joueur gagne, le StarGate lui appartient. De plus, tous les StarGates qui jouxtent celui que le joueur vient de gagner et qui appartiennent à Ra passent aussi entre les mains de Daniel. Mais si le joueur échoue, c'est l'inverse qui se produit et Ra entre en possession du StarGate perdu et de tous les StarGates de Daniel qui le jouxtent. Vous pouvez ainsi perdre ou gagner jusqu'à 9 StarGates à la fois, il est donc important de bien choisir l'emplacement du StarGate que vous voulez disputer. Au départ, il vaut mieux éviter que Ra ne choisisse un StarGate situé

Le vieux Manuel



entre deux des vôtres, de façon à ce qu'il ne les remporte pas s'il gagne le combat. Vers la fin du jeu, il faut surtout essayer de ne pas vous retrouver avec un StarGate qui ne vous appartient pas situé au milieu de StarGates qui vous appartiennent. En effet, dans cette situation de "trou", ce StarGate aura une grande importance stratégique et soit vous le gagnerez, soit vous en perdrez 9! Vous vous rendrez vite compte que Ra est un adversaire digne de vous, il est ingénieux, rusé et cruel. Vous vous mesurez à un être supérieur alors attendez-vous à en baver!

LE MODE COMBAT 2 JOUEURS

Choisissez ce mode pour jouer avec un ami. Le mode 2 joueurs nécessite l'utilisation d'un Game Link (câble Game Link vendu séparément). Le second joueur connecte sa Game Boy™ en utilisant le Game Link et lorsque l'écran titre apparaît sur les Game Boys™, elles se connectent et assignent les rôles de façon automatique. Dans le mode 2 joueurs, le joueur 1 joue le rôle du docteur Jackson et le joueur 2 joue le rôle de Ra. Lorsque les deux machines sont connectées, un signe apparaît à côté de l'option "2 Player Battle Mode" (Combat 2 joueurs) sur chaque Game Boy™.

Note: Si l'un des joueurs utilise déjà le jeu, la connexion ne se fera pas tant que ce jeu ne sera pas terminé, puis la machine devra revenir à son écran titre. Pour commencer une partie avec deux joueurs immédiatement, connectez les Game Boys™, puis éteignez-les et rallumez-les en même temps. Si la connexion est interrompue pendant le jeu, les deux machines repartiront de zéro.

VOTRE FLAIR, VOTRE RUSE ET VOTRE SENS TACTIQUE SERONT VOS ARMES PRINCIPALES DANS LE COMBAT POUR MAÎTRISER LES STARGATES™ ET FAIRE EN SORTE QUE L'UNIVERS RESTE LIBRE!

Le Vieux Manuel



DISTRIBUTED BY ACCLAIM ENTERTAINMENT LTD.,
Moreau House, 112-120 Brompton Rd, Knightsbridge, London SW3 1JJ, England
DISTRIBUTED BY ACCLAIM ENTERTAINMENT, GmbH, Möhlstraße 10, 81675 München, Deutschland.
DISTRIBUÉ PAR ACCLAIM ENTERTAINMENT SA, 12/14 Rond Point des Champs Elysees, 75008 Paris, France.
DISTRIBUIDO POR BUENA VISTA HOME ENTERTAINMENT SPAIN, SA,
Edificio Gorbea, 3 C/Jose Bardasano Baos, 9-Planta 11, Madrid, 28016 España
DISTRIBUTED BY: Metro Games, P.O. Box 255, North Melbourne, VIC 3051, Australia

Printed in Japan. Imprime au Japon.